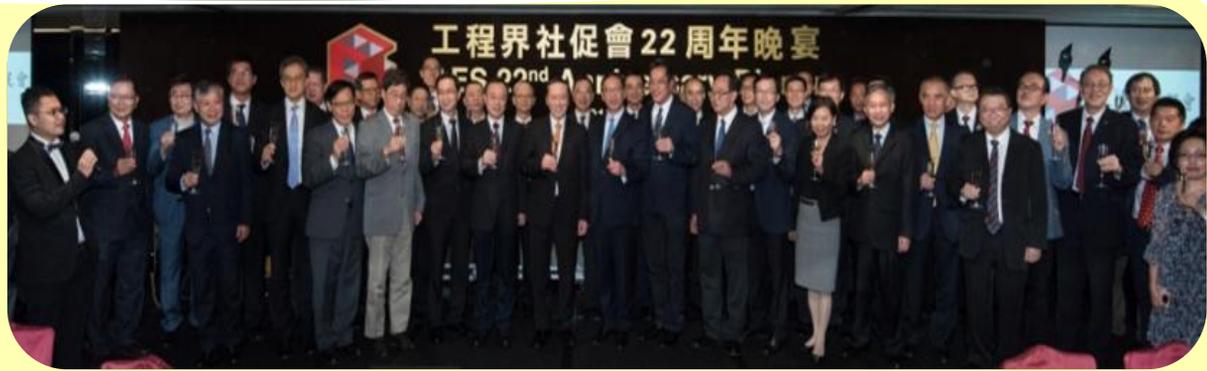




PLANE NEWS



主席簡報 *Chairman's Message*



We had very cheerful time at the 22nd Anniversary Dinner with the Honourable Rimsky Yuen, Secretary for Justice, as the Guest of Honour and over 400 guests attending.

For environmental and efficiency reasons, our Plane News will be sent to you by E-mail as from this issue. To promote Information Technology, our IT Division has been established. Its chairman is Ir Prof Philip Chan Kan-ip. Please give it your best support. Many thanks!

Raymond Ho



YES 2016-2018 Inauguration and Exchange Cocktail Party



The Party was held on 12 October 2017 at Central Harbourfront Event Space with AP Rentals as the sole sponsor. We were benefited from the addresses by the Managing Director of Urban Renewal Authority, Ir Wai Chi Sing, the Under Secretary of Development Bureau, Ir Liu Chun-san and the Director of Electrical & Mechanical Services, Ir Alfred Sit Wing Hang.

✕ 資訊科技部正式成立 ✕

工程界社促會資訊科技部主席 陳勤業教授、工程師感言

自從八月獲何鍾泰主席委任為資訊科技部主席後，深感榮幸亦覺無比壓力，幸得委員們同心協力把香港夢“香港成為粵港澳大灣區的新矽谷”作為資訊科技部奮鬥目標；只要有夢想凡事可成真。



主席何鍾泰博士出席...



· 擔任香港註冊財務策劃師協會的「一帶一路」主題講座講者



· 與社促會會員出席印尼總統 佐科·維多多與香港商界經貿交流會議



工程界社促會2017年會員周年大會



工程界社促會2017年會員周年大會在9月29日舉行，熱心會員在百忙中抽空出席，聚首一堂，商談來年本會的發展大計與活動詳情。大家在會議中高談雄辯，興致勃勃。最後大家均在此次會議中獲益不少。



工程界社促會22週年晚宴



·與出席嘉賓合照，由左至右前發展局局長馬紹祥、中聯辦司長劉志明、主席何鍾泰、律政司司長袁國強、發展局局長黃偉倫、立法會議員盧偉國，以及發展局副局長廖振新



·律政司司長袁國強致辭

是次出席晚宴的嘉賓超過400位，包括100多位特邀嘉賓，當中包括不同政府部門主要官員，商界及不同專業資深人士。另外本會顧問、公司會員、個人會員、青年會員以及各專業界別踴躍參與，筵開約40席，場面熱烈，座無虛席！

當晚本會十分榮幸能夠邀請到香港特別行政區律政司司長袁國強先生擔任晚宴主禮嘉賓。是次晚宴的表演節目非常精彩，首先由本會顧問李家仁教授獻唱小明金曲多首，繼而本會顧問立法會議員盧偉國議員為大家演奏色士風助興，以及前土木工程拓展署署長連同土木工程拓展署音樂隊亦即場表演多首悠揚樂曲，令大家擊節讚賞！最後由社促會理事及青年部幹事一同大合唱，為晚宴畫上完美句號。本會在此衷心感謝當晚出席及贊助的公司和賓客好友，明年再見！

如想欣賞當晚的精彩照片，請到以下網址瀏覽：

<https://drive.google.com/open?id=0B1Uj5VIGu0OVeTFZTHhORFZJVjA>



與國家航天員對話 - 香港建造及工程界青年專業人士交流晚會



To enhance our knowledge of China's aerospace missions and to celebrate the 20th anniversary of the HKSAR, AES has had the opportunity of meeting two astronauts (景海鵬少將, 陳冬上校). YES members were among 100 younger professionals from the construction and engineering industry on 29 June 2017. The two astronauts shared the experiences of their aerospace missions and how they became astronauts. Participants were very excited talking to the astronauts.



Technical Visit to Tesla Service Centre



Tesla Service Centre的參觀活動在6月10日舉行，工程界社促會是第一個參觀此維修中心的專業團體。是次活動中我們非常感謝維修部經理Cylis Cheng的熱情招待，讓我們有幸得以參觀Tesla 汽車動力電池的秘密基地。同時，工作人員也細心地解答我們各種提問，從Tesla 10年前如何進軍香港到今天，由網上銷售到維修、到政府的支持配合，停車場加設充電站的難題等都一一為我們解答。

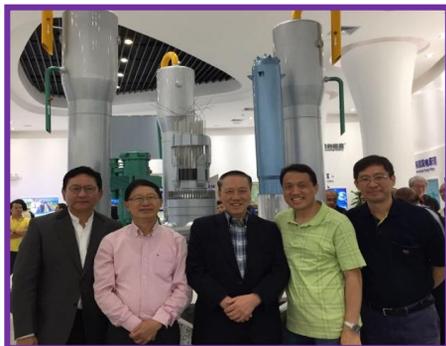


大亞灣核電站技術訪問參察團



由工程界社促會主辦、大舜基金及及香港英皇書院同學會有限公司協辦的大亞灣核電廠技術訪問參察團已於2017年5月9日舉行。是次參察團一共35名參加者，特別鳴謝香港核電投資有限公司贊助並由大亞灣核電廠提供場地而作參觀。香港核電投資有限公司為參加者安排所有行程及接待，分別參觀了反應堆、燃料組件和展示大亞灣模型展覽廳、大亞灣及嶺澳核電廠操作人員培訓中心、廢燃料處理池培訓中心、大亞灣觀景台及有關於大亞灣核電發電和安全運行的簡報演講問答環節，令參加者可以了解及加深認識核電廠的運作、發電原理、於核電廠工作的員工需接受的培訓以及培訓環境，培訓的環境和設備均是一比一參照真實核電廠的運作，仿如置身真實的工作環境當中。

此外，我們亦感謝香港核電投資有限公司代表技術經理馮孟達先生(Mr. Richard Fung)在這次活動中詳盡的講解，各參加者都踴躍提問及發言，在是次活動中獲益不少！





香港科技界慶祝國慶籌委會於2017年9月21日假港島海逸君綽酒店舉行慶祝中華人民共和國成立68周年聚餐晚會。外交部駐港特派員公署謝鋒特派員、中聯辦譚鐵牛副主任、創新及科技局楊偉雄局長、運輸及房屋局陳帆局長等擔任主禮嘉賓，近五百位科技界人士出席。何鍾泰博士為籌委會主席團成員，工程界社促會會員及青年部委員(由本會秘書長李炳權工程師贊助)各佔一席，席間多位科技界人士的精彩演出將晚會的氣氛推向高潮！



一帶一路工程專業及大專院校銀球傳友誼精英邀請賽



由香港工程師學會控制、自動化及儀器儀表分部與香港專業進修學校主辦；工程界社促會、英國皇家特許計量及控制學會與香港工程師學會仲會員事務委員會協辦的一帶一路工程專業及大專院校銀球傳友誼精英邀請賽於2017年7月22日舉行。是次比賽，工程界社促會亦勇奪殿軍殊榮！



AES Scientific & Technological Delegation (2) – Jiangmen



由工程界社促會主辦、香港工程監督學會協辦，於11月3日至5日舉辦的深化認識廣東省之城市規劃和城鎮建設啟發企業管理新思維第二站 - 江門市已經順利完結。是次活動我們希望更深入認識廣東省的城市規劃、城鎮建設以及大灣區將來的發展。江門市近年發展迅速並以工業為主，我們分別參觀了中國中車的新會廠房、江門振達機械有限公司和凌志餐廚具有限公司。面對工業成本的上漲，生產工序自動化變得不可或缺。企業亦意識到一帶一路所帶來的商機，希望企業得以擴張，益發強大。最後多謝江門市高新區社會事務局的鄧副局長的交流和招待，大家獲益良多！



Technical Visit to K.wah Concrete Batching Plant



嘉華建材預拌混凝土廠的參觀活動在4月29日大埔三門仔中心舉辦。當日由嘉華建材技術經理Mr Kenneth Mak帶領參觀整個預拌混凝土廠。由物料儲存，運送到攪拌器，再成為預拌混凝土運送到各大地盤，整個流程都由混凝土廠各技術人員監控，以免發生錯誤。嘉華建材在早年已經加強運送設備，由GPS到監控車輛重量，所有系統都一應俱全，有助混凝土在建築界成為其中一種重要的建築材料。本會感謝工程及科技學會香港分會青年會員部對是次活動的支持。

